## Contents

List of figures and tables		ix	
	To readers Acknowledgements Transcription conventions		
Ack			
Par	t I: The pragmatics of fiction as communication		
1	Fiction and pragmatics	3	
	1.1 Introduction	3	
	1.2 The scope of fiction	4	
	1.3 The scope of pragmatics	6	
	1.4 The levels of communication in fiction	8	
	1.5 Fictional data for pragmatic research	10	
	1.6 The aims of this textbook	11	
	Key concepts	13	
	Exercises	13	
	Further reading	13	
2	Fiction and non-fiction		
	2.1 Introduction	15	
	2.2 Fictional utterances as 'non-serious' speech ac	ts 17	
	2.3 Literary models of fiction	19	
	2.4 A pragmatic model of fiction	22	
	2.5 Fictitious worlds and their extensions	27	
	2.6 Conclusions	33	
	Key concepts		
	Exercises		
	Further reading		
3	Literature as communication		
	3.1 Introduction	36	

	3.2	Communicating literature	3 /	
	3.3	Participation structure: the recipients	41	
	3.4	Participation structure: the creators	49	
	3.5	The complexities of performed fiction	51	
	3.6	The audience talking back	55	
	3.7	Conclusions	56	
	Kev	concepts	56	
		cises	57	
		her reading	58	
Par	t II:	The pragmatics of story worlds		
4	Gen	res of fiction	61	
	4.1	Introduction	61	
	4.2	Structures of expectation in face-to-face		
		communication	61	
	4.3	Structures of expectation in written communication	64	
	4.4	Structures of expectation in fiction	65	
	4.5	Frames within frames: intradiegetic and		
		extradiegetic	71	
	4.6	Conclusions	73	
	Kev	concepts	74	
		cises	74	
	Furt	her reading	75	
5	The	narrative core	77	
	5.1	Introduction	77	
	5.2	$\mathcal{C}$		
		discourse	78	
	5.3	Stories in fiction: from starting point to		
		intertextuality	84	
	5.4	Stories in fiction: story world and narratorial voice	88	
	5.5	Conclusions	95 96	
	Key concepts			
		cises	96	
	Furt	her reading	97	
6		racter creation	98	
	6.1	Introduction	98	
	6.2	Multimodal cues in character creation	99	
	6.3	Contrasts: regional, social and ethnic variation in past		
		and present	103	

CONTENTS	Vii

	6.4	Multilingualism in fictional character creation	112
	6.5	Alienation effects: past and future	116
	6.6	Translation challenges for character positioning	118
	6.7	Conclusions	118
		concepts	119
	Exer		119
	Furt	her reading	121
Pa	rt III: '	Themes in the pragmatics of fiction	
7	The	performance of fiction	125
	7.1	Introduction	125
	7.2	The role of dialogue in fiction	127
	7.3	Planning, production and interaction	135
	7.4	Features of orality	139
	7.5	Conclusions	146
		concepts	147
	Exer		148
	Furt	her reading	149
8	Rela	tional work and (im/politeness) ideologies	150
	8.1	Introduction	150
	8.2	Relational work and (character) identity construction	153
	8.3	Relational work in fiction	158
	8.4	Fiction as locus for discursive im/politeness	
		ideologies	162
	8.5	Censuring and manufacturing	166
	8.6	Conclusions	170
		concepts	171
	Exer		171
	Furt	her reading	172
9	The	language of emotion	173
	9.1	Introduction	173
	9.2	The nature of emotions	175
	9.3	Two modes of presenting emotions in fiction	177
	9.4	Emotion cues in fiction	180
	9.5	The paradox of fiction: real and fake emotions	189
	9.6	Conclusions	192
	Key	concepts	194
	Exer	rcises	194
	Furt	her reading	195

10	Poetic language	196
	10.1 Introduction	196
	10.2 Poetic effects	197
	10.3 Metaphors	207
	10.4 Irony	214
	10.5 Conclusions	220
	Key concepts	221
	Exercises	221
	Further reading	222
11	Fiction, pragmatics and future research	224
	11.1 Introduction	224
	11.2 Fact, fiction and the fictional contract	226
	11.3 Distinctive pragmatic features of fiction	230
	11.4 Outlook and future research	235
	Exercises	237
	Further reading	238
Glo.	ssary	239
	liography	257
	Literary sources	257
	Movies and television series	258
	Dictionaries and corpora	259
	Websites	259
	References	259
Ind	lex	271